

Dossier du BHI No. S1/1001/06-S1/0900

<p>LETTRE CIRCULAIRE 38/2007 20 avril 2007</p>
--

**P-7 RAPPORT ANNUEL DE L'OHI POUR 2006
PARTIE 1 - GENERALITES ET PARTIE 2 - FINANCES
PROGRAMME DE TRAVAIL DE L'OHI POUR 2007 (actualisé)**

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

Vous trouverez ci-joint un exemplaire du Rapport annuel de l'OHI pour 2006, Part 1 - Généralités (version anglaise) et Partie 2 - Finances (version bilingue anglais/français) qui fournit des informations sur les activités effectuées par l'Organisation au cours de l'année dernière et sur les finances associées à ces activités. Les versions française et espagnole de la Partie 1 seront distribuées dès que possible.

Par ailleurs, conformément au cycle de planification du programme de travail, comme approuvé par la Décision 14b) de la 16^e Conférence h.i., nous vous fournissons une version actualisée du Programme de travail pour 2007, établi à partir du programme de travail 2003-2007 approuvé par la Décision 14a) de la 16^e CHI et suite à la réalisation du programme de travail de l'année précédente.

Il est demandé aux Etats membres de bien vouloir fournir des commentaires sur ces trois documents **avant le 30 juin 2007**. Le BHI examinera tout changement proposé au programme de travail pour 2007, et en informera les Etats membres, en conséquence.

Le programme de travail de l'OHI pour 2008 est en préparation, à partir de la proposition de Programme de travail de l'OHI 2008-2012, qui sera examinée par la 17^e CHI (Doc. CONF.17/REP/01/Rev.1). La proposition finale de Programme de travail pour 2008, ainsi que le Budget de l'OHI pour 2008, seront distribués avant août, en vue d'une approbation avant le 31 octobre 2007 et d'une mise en œuvre en janvier 2008.

Nous fournissons les parties 1 et 2 en même temps, conformément au cycle de planification. Ceci devrait permettre aux Etats membres d'avoir un meilleur aperçu des réalisations de l'Organisation et de leur degré d'efficacité.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de Direction,



Captaine de vaisseau Hugo Gorziglia
Directeur

PJ (3) : P-7 (2006) Partie 1 - Généralités (version anglaise)
P-7 (2006) Partie 2 - Finances
Programme de travail de l'OHI pour 2007 (actualisé)

“PROGRAMME DE TRAVAIL DE L’OHI POUR 2007”

Mise à jour du 19 avril 2007

Programme 1 – Coopération avec les Etats membres et avec les Organisations internationales

Tâche ID	Description	Commentaires (le cas échant)
O 1.1.1	Réunions des Commissions hydrographiques régionales	
	CHOIS	
	CHUSC	
	CHN	
	CHMMN	
	CHMB	
	CHMAC	
	Comité hydrographique sur l’Antarctique	
	CHAISO	
	CHAIA	
	CHPSO	
O 1.2.1	Réunions des Organisations internationales	
	* Organisation maritime internationale (OMI)	
	- Assemblée	
	- Conseil	
	- Comité de la coopération technique (TC)	
	- Comité de la sécurité maritime (MSC)	
	- Sous-Comité de la sécurité de la navigation (NAV)	
	- Comité de la protection du milieu marin (MEPC)	seulement si cela est nécessaire
	- Sous-Comité des radiocommunications et de la recherche et du sauvetage (COMSAR)	
	*Commission océanographique intergouvernementale (COI)	
	- Assemblée de la COI	
	* Comité hydro de l’Institut panaméricain de géographie et d’histoire (IPGH)	
	* Organisations relatives à l’Antarctique	
	- Parties consultatives au Traité sur l’Antarctique (ATCP)	
	- Comité scientifique pour les recherches antarctiques (SCAR)	seulement si cela est nécessaire

- Comité scientifique pour la logistique et les opérations dans l'Antarctique (SCALOP)	seulement si cela est nécessaire
- Association internationale des organisateurs de voyage dans l'Antarctique (IAATO)	Seulement si cela est nécessaire
- Conseil des directeurs des programmes nationaux relatifs à l'Antarctique (COMNAP)	seulement si cela est nécessaire
* Nations Unies (NU)	
- UNICPOLOS	
* Association internationale de signalisation maritime (AISM)	
* Association internationale des ports (AIP)	seulement si cela est nécessaire
* Fédération internationale des géomètres (FIG)	Conférence régionale au Costa Rica en novembre.
* Association de gestion des ports d'Afrique centrale et occidentale (PMAWCA)	La participation au Conseil de la PMAWCA approuvée à la 9 ^e CHAto a été remplacée par la participation à la réunion du Ministère africain des Transports, à laquelle le BHI a été expressément invité.

Programme 2 – Renforcement des capacités

Tâche ID	Description	Commentaires (le cas échéant)
O 2.1.2	Participer aux réunions du Comité technique et scientifique de l'AMI (Trieste).	
O 2.1.6	Organiser les réunions du Comité sur le renforcement des capacités (5^e réunion du CBC de l'OHI) et y participer.	
T 2.1.4	Participer au développement d'un projet pour les services de sécurité de la navigation sur le lac Victoria (avec l'OMI et l'AISM).	
T 2.1.6	Continuer à développer les contacts avec la Banque de développement asiatique, avec la Commission européenne, avec le Fonds pour l'environnement mondial et avec les agences nationales qui soutiennent les projets bilatéraux.	
T 2.1.7	Effectuer des visites de coopération technique aux organisations et pays suivants :	
	* CH de la zone maritime ROPME et CHOIS incluant l'Egypte, le Soudan , Djibouti, et autres à déterminer (participation du BHI)	Voir tâche T 2.1.10
	* Banque de développement asiatique, PNUD, Banque mondiale	voir tâche T 2.1.6.
T 2.1.9	Participer aux réunions associées à l'autoroute électronique maritime – Détroit de Malacca -	
	AEM du détroit de Malacca	
	AM de l'océan Indien occidental	

T 2.1.10	Programme de renforcement des capacités approuvé par le CBC et devant être financé par le fonds du CBC.	
	Développement de directives pour le développement et la soumission de projets.	
	Cours de formation de la CDARN (5 jours), au premier trimestre, pour 10 étudiants. Antigua, Bahamas, Barbade, la Dominique, la Grenade, la Jamaïque, St Kitts, Ste Lucie, St Vincent, Trinité, Anguilla, BVI, Caïman, Montserrat, TCI. Probablement en Jamaïque (à confirmer).	
	Atelier sur les levés hydrographiques fluviaux abrité par le « Servicio de Hidrografia y Navegacion de la Amazonia del Peru », à Iquitos, PEROU (ouvert aux autres pays, le Mozambique devant y être inclus).	
	Cours de formation de la CDARN (5jours), au dernier trimestre, pour 11 étudiants. Angola, Kenya, Malawi, Madagascar, Maurice, Mozambique, Namibie, Afrique du Sud, Seychelles, Tanzanie, Ouganda. Probablement le Mozambique (installations à coût zéro) ou Tanzanie (à confirmer).	
	Conseils pour le développement d'un plan de levés national avec priorité. Kenya, Madagascar, Maurice, Mozambique, Tanzanie. (La France, l'Inde et le RU examineront les possibilités de mise à disposition d'un expert et l'éventuelle participation aux frais dans le cas de Madagascar, de Maurice, du Kenya, du Mozambique et de la Tanzanie, respectivement).	
	Visites techniques devant être effectuées au BHI : a) CH de la zone maritime ROPME et visite technique d'AT à la CHOIS incluant l'Egypte, le Soudan, Djibouti, l'Iran, le Koweït et le Qatar. Eventuellement aussi l'Erythrée et le Yémen (si non effectuée en 2006) afin d'inclure un contact avec les représentants nationaux de PERGSA et le représentant régional de l'OMI), au cours du premier trimestre 2007.	
	Atelier technique sur les capacités – phase I. Dernier semestre 2007. Djibouti, l'Egypte, l'Erythrée, l'Arabie Saoudite, le Soudan, et le Yémen. 6 à 12 étudiants probablement à Jeddah.	
	Participation en soutien de certains participants de la CHMB, de la CHMMN, de la CHAO et de la CHOIS pour contribuer au cours multifaisceaux qui se tiendront en Norvège et en Australie, en mars et en novembre, respectivement	
	Visite technique d'un spécialiste en hydrographie expérimenté et d'un spécialiste SMDSM aux Tonga, Samoa et Tokélau.	

T 2.2.2	Prendre des mesures en vue de la réintégration des Etats membres ayant fait l'objet d'une suspension.	
	* République dominicaine	
	* Suriname (en coopération avec les Pays-Bas)	
	* République démocratique du Congo	Actions menées par correspondance

Programme 3 – Soutien apporté aux techniques et aux normes

Tâche ID	Description	Commentaires (le cas échéant)
O 3.1.1	Participation aux réunions associées/organisation de celles-ci	
	* CHRIS	
	- C&SMWG	
	- CSPCWG	
	- TSMAD	
	- Sous GT du TSMAD sur la S-100	
	- SNPWG	
	- DPSWG	
	* WEND	NE SE REUNIRA PAS EN 2007
	- Groupe de travail du WEND sur les ENC	
	* JTEWG du RENC	
	* Journées de l'industrie/Groupe d'intérêt des ECDIS	
T 3.1.1	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-52 Nouvelle édition	
	* S-57 Nouvelle édition	
	* S-100 et Spéc. de produit S-101	
	* M-4	
	* M-11	
	* M-15	
	* S-23	Question pendante
	* S-59	Voir T 3.2.4
	* S-62	
	* S-63	
	* S-64	
* S-65		

T 3.1.3	Etudier/préparer et mettre en œuvre le catalogue de cartes papier/ENC/RNC sur le catalogue de cartes sur le Web (en coordination avec l'OMI)	
O 3.2.1	Coordonner les réunions du GT sur la S-44 et y participer	
O 3.2.2.	Coordonner les réunions du Comité sur les marées et y participer	
O 3.2.3	Participer aux réunions EUREF- AIG	
O 3.2.5	Organiser les réunions et conférences du GT du Comité ABLOS et y participer	
T 3.2.4	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-32	
	* S-60	
	* S-44	
	* S-51	
	* S-55	
O 3.3.1/2/3	Participer aux réunions du Comité consultatif FIG/OHI/ACI	
T 3.3.1	Maintenance et actualisation de la 9 ^e édition des normes de compétence	
	Préparation de la 10 ^e édition des normes de compétence	
T 3.3.2	Réviser, préparer et tenir à jour:	
	* M-5	
	* M-6	
	* S-47	

O 3.4.2	Participer aux réunions relatives à l'élaboration des normes	
	* Conférence ACI	
	* Commission de l'ACI sur les normes relatives aux données spatiales	
	* Cartographie marine ACI	
	* GT 7 - essai en vue d'une homologation	
	* Commission électrotechnique internationale (9 ^e CEI) GT 13	Aucune réunion prévue
	* Groupe d'harmonisation MIO	
	* TC211 de l'ISO (Organisation internationale de normalisation)	

O 3.4.3	Participer aux réunions associées au programme de la GEBCO	
	* Comité directeur mixte de la GEBCO	
	* SCUFN	
	* SCDB	
	* Projets internationaux de cartes bathymétriques régionales (7 IBC)	
T 3.4.1	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* B-4	
	* B-6	
	* B-7	
	* B-8	
O 3.5.1	Participer aux réunions de la CDARN	
T 3.5.1	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-53	
	* M-12	

Programme 4 – Gestion de l’information et Relations publiques

Tâche ID	Description	Commentaires (le cas échéant)
O 4.1.1	Tenir à jour et développer le site Web de l’OHI	
T 4.1.1	Assurer une distribution annuelle des publications de l’OHI sur CD-ROM	TACHE SUPPRIMEE ETANT DONNE QUE LA DISTRIBUTION SE FAIT SEULEMENT SUR DEMANDE.
T 4.1.2	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* P-4	
	* P-5	
	* P-7 (annuellement)	
	* P-6 (tous les 5 ans)	
	* M-3 (mise à jour permanente)	
T 4.1.3	Tenir à jour les ouvrages de référence et les journaux de la Bibliothèque du BHI	
T 4.2.1	Présenter des communications sur ce sujet (importance de l’hydrographie) lors des conférences et séminaires appropriés et publier des communiqués de presse à l’occasion des principales réunions de l’OHI.	
T 4.2.2	Communiquer des informations sur l’hydrographie et sur l’OHI	

	aux principaux preneurs de décision à l'occasion de visites aux Etats membres et non-membres.	
T 4.2.6	Maintenance des systèmes informatiques et en réseau du BHI.	
T 4.2.7	Développement et maintenance de l'infrastructure du BHI sur la base de données des SIG	
T 4.2.8	Célébration de la Journée mondiale de l'Hydrographie	

Programme 5 – Développement général de l'Organisation		
Tâches ID	Description	Commentaires (le cas échéant)
O 5.1.1	Réviser le programme de travail de l'OHI sur une base annuelle	
T 5.1.1	Examiner de manière plus approfondie la restructuration de l'Organisation afin que celle-ci puisse mieux répondre aux besoins des Etats membres et aux objectifs énoncés dans le Plan stratégique, et améliorer le rapport coût-efficacité. Participation/organisation des réunions du SPWG et du groupe directeur.	
O 5.2.1	Assurer des services de traduction	
T 5.6.1	Organiser la XVIIe Conférence HI et l'Exposition.	

Mise à jour du 19 avril 2007